

TESI DOCTORAL  
DOCTORAT EN ART I MUSICOLOGIA  
DEPARTAMENT D'ART I MUSICOLOGIA  
UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA  
ANY 2012

**LA MÚSICA A MALLORCA EN EL SEGLE XVII.**  
FONTS MUSICALS DE LA CATEDRAL: ESTUDI I EDICIÓ CRÍTICA.

VOLUM II

Doctoranda: Cristina Menzel Sansó  
Director: Antonio Ezquerro Esteban  
Tutor: Francesc Bonastre i Bertràn

# ¡Ay, qué dolor!\*, a 12

Villancico  
de Tomás Micieces I (\*1624; †1667)

E-Pac, Música SP25

«A 12» [= RESPONSIÓN]

Tiple 1 de Villancico A 12  
 ay que do - lor  
 Tiple 1 Coro Villancico A 12  
 Ay que no  
 Vno 1 de  
 ay que do - lor  
 Tenor 1 de Villancico A 12  
 ay que no  
 Tiple 2 de  
 ay ay  
 Vno 2 de Villancico A 12  
 ay ay  
 Tenor 2 de Villancico A 12  
 Ay ay  
 Bap 2 de  
 Ay ay  
 Tiple 3 de Villancico A 12  
 ay que do - lor  
 Vno 3 de Villancico A 12  
 ay que do - lor  
 Tenor 3 de Villancico A 12  
 ay que do - lor  
 Bap 3 de Villancico A 12  
 ay que do - lor  
 Acompañamiento

[Coro 1]

Tiple 1  
 ¡Ay, qué do - lor!,  
 Tiple 2  
 Alto  
 ¡Ay, qué do - lor!,  
 Tenor  
 ¡Ay,

[Coro 2]

Tiple  
 Alto  
 Tenor  
 Bajo

[Coro 3]

Tiple  
 Alto  
 Tenor  
 Bajo

[bc]

acompañamiento

Transcripció: Cristina Menzel Sansó

[Coro 1]

5

S 1  
qué do - lor!, que no pue - de ser ma -

S 2  
que no pue - de ser ma -

A  
que no pue - de ser ma -

T  
que no pue - de ser ma -

[Coro 2]

S

A

T

B

[Coro 3]

S

A

T

B

[bc]

acompl.10

[Coro 1]

10

15

S 1  
-yor.

S 2  
*[Solo]*  
-yor, que se\_a tre - va la\_he - re - jí - a, a Pe - dro con o - sa -  
Ca - ta ri - na, a más por - fi - a, to - do ri - gor de - sa -

A  
-yor.

T  
-yor.

[Coro 2]

S

A

T

B

[Coro 3]

S

A

T

B

[bc]

acompañ.

[Coro 1]

20

S 1

S 2

A

T

¡Ay!,

- di - a, ¡ay! jay!, jay! qué.a - le grí - a!, ¡ja le grí - a!,  
- fi - a,

¡Ay!,

¡ay,

[Coro 2]

S

A

T

B

¡Ay!, jay!,

¡Ay!, jay!,

¡Ay!, jay!,

¡Ay!, jay!,

¡Ay!, jay!,

[Coro 3]

S

A

T

B

¡Ay, qué.a - le grí - a, a le -

¡Ay, qué.a - le grí - a!, ¡ja le -

¡Ay, qué.a - le grí - a!, ¡ja le -

¡Ay, qué.a - le - grí - a!, ¡ja le -

[bc]  
acomp.<sup>to</sup>

acomp.<sup>to</sup>

[Coro 1]

S 1  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!,

S 2  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!,

A  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!,  
*Solo*  
 que de su cie - go fu -  
 que de su a - man - te fu -

T  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!,

[Coro 2]

S  
 ¡ay!  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!,

A  
 ¡ay!  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!,

T  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!, - ¡a le - grí - a!,

B  
 ¡ay!  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!,

[Coro 3]

S  
 - grí - a!,  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!,

A  
 - grí - a!,  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!,

T  
 - grí - a!,  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!,

B  
 - grí - a!,  
 ¡ay, qué.a - le - grí - a!,

[bc]  
acom. 10

¡ay, qué.a - le - grí - a!,

[Coro 1]

30

S 1

S 2

A

T

-ror, re - sul - ta el tri - un - fo ma - yor, que su fe al - can -

[Coro 2]

S

A

T

B

[Coro 3]

S

A

T

B

[bc]  
acomp.<sup>to</sup>

[Coro 1]

35

S 1  
S 2  
A  
T

¡ay, qué do - lor!, ¡qué -  
¡ay, qué do - lor!,  
-zar po - dí - a, ¡ay,  
¡ay, qué do - lor!, ¡do -

[Coro 2]

S  
A  
T  
B

Empty musical staves for Coro 2.

[Coro 3]

S  
A  
T  
B

¡ay, qué a - le -  
¡ay, qué a - le -  
¡ay, qué a - le -  
¡ay, qué a - le -

[bc]  
acomp.<sup>to</sup>

acomp.<sup>to</sup>



[Coro 1] 40 45

S 1  
do - lor!, jay, qué a - le -

S 2  
jay!,

A  
jay!  
jay, qué a - le grí - a!, ja le -

T  
- - - lor! jay, qué a - le -

[Coro 2]

S  
jay, qué do - lor! ¡qué do - - - lor!

A  
jay!  
jay qué do - lor! ¡do - lor!

T  
jay, qué do - lor!

B  
jay, qué do - - - lor! ¡do - lor!

[Coro 3]

S  
- grí - a!, ja le grí - a!, jay!,

A  
- grí - a!, ja le grí - a!, jay!

T  
- grí - a!, ja le - grí - a!, jay!,

B  
- grí - a!, ja le - grí - a!, jay!

[bc]  
acomp.<sup>to</sup>

[Coro 1]

S 1 - grí - a!, -ja le grí - a!, jay, qué.a - le - grí - a!, con - tra bus - co

S 2 ¡Ay, qué.a - le grí - a!, jay, qué.a - le - grí - a!, con - tra bus - co

A - grí - a!, jay, qué.a - le - grí - a!, con - tra bus - co

T 8 - grí - a!, jay, qué.a - le - grí - a!, con - tra bus - co

[Coro 2]

S jay, qué.a - le grí - a!, -ja le grí - a!, -ja le grí - a,

A jay, qué.a - le grí - a!, -ja le grí - a!, -ja le grí - a,

T 8 jay, qué.a - le grí - a!, -ja le grí - a!, -ja le grí - a,

B jay, qué.a - le - grí - a!, -ja le - grí - a!, -ja le - grí - a,

[Coro 3]

S ¡ay! jay, qué.a - le grí - a!, -ja le grí - a!,

A ¡ay!, jay, qué.a - le - grí - a!,

T 8 ¡ay! jay, qué.a - le - grí - a!,

B ¡ay!, jay, qué.a - le - grí - a!,

[bc]

acompan.<sup>to</sup>

[Coro 1]

55

S 1  
sí\_el he - re - je fue qui - tan - do\_a Pe - dro la  
siem - pre\_a - ques - ta flor, en - tre la ro - sa la.es -

S 2  
sí\_el he - re - je fue qui - tan - do\_a Pe - dro la  
siem - pre\_a - ques - ta flor, en - tre la ro - sa la.es -

A  
sí\_el he - re - je fue qui - tan - do\_a Pe - dro la  
siem - pre\_a - ques - ta flor, en - tre la ro - sa la.es -

T  
sí\_el he - re - je fue qui - tan - do\_a Pe - dro la  
siem - pre\_a - ques - ta flor, en - tre la ro - sa la.es -

[Coro 2]

S  
A  
T  
B

[Coro 3]

S  
A  
T  
B

[bc]  
acompañamiento

acompañamiento

[Coro 1]

60

S 1  
vi - da,                    pues con    u - na.y    o       tra\_he -    ri - da,    da       más,  
- pi - na,                    que pe -    nan - do    Ca -    ta -       ri - na,    da       más,

S 2  
vi - da,                    pues con    u - na.y    o       tra\_he -    ri - da,    da       más,  
- pi - na,                    que pe -    nan - do    Ca -    ta -       ri - na,    da       más,

A  
vi - da,                    pues con    u - na.y    o       tra\_he -    ri - da,    da       más,  
- pi - na,                    que pe -    nan - do    Ca -    ta -       ri - na,    da       más,

T  
vi - da,                    pues con    u - na.y    o       tra\_he -    ri - da,    da       más,  
- pi - na,                    que pe -    nan - do    Ca -    ta -       ri - na,    da       más,

[Coro 2]

S  
A  
T  
B

[Coro 3]

S  
A  
T  
B

[bc]

acomp.<sup>to</sup>

acomp.<sup>to</sup>

[Coro 1] 65 Todos

S1  
 da más bo - cas, da más bo - cas a su fe, a  
 da más vi - vos, da más vi - vos a su\_a - mor, a

S2  
 da más bo - cas, da más bo - cas a su fe, a  
 da más vi - vos, da más vi - vos a su\_a - mor, a

A  
 da más bo - cas, da más bo - cas a su fe,  
 da más vi - vos, da más vi - vos a su\_a - mor,

T  
 da más bo - cas, da más bo - cas a su fe, a  
 da más vi - vos, da más vi - vos a su\_a - mor, a

[Coro 2] Todos

S  
 a  
 a

A  
 a  
 a

T  
 a  
 a

B  
 a  
 a

[Coro 3] Todos

S  
 a  
 a

A  
 a  
 a

T  
 a  
 a

B  
 a  
 a

[bc]  
 acomp.<sup>10</sup>

[Coro 1]

70 75

S 1  
su fe, jay jay, qué.a - le -  
su.a - mor,

S 2  
su fe, jay! jay, qué.a - le -  
su.a - mor,

A  
a su fe, jay! jay, qué.a - le -  
a su.a - mor,

T  
su fe, jay! jay, qué.a - le -  
su.a - mor,

[Coro 2]

S  
su fe, con - tra sí,el he - re - je fue,  
su.a - mor, en - tre la ro - sa - la.es - pi - na,

A  
su fe, con - tra sí,el he - re - je fue,  
su.a - mor, en - tre la ro - sa - la.és pi - na,

T  
su fe, con - tra sí,el he - re - je fue,  
su.a - mor, bus - co siem - pre.a - ques - ta flor,

B  
su fe, con - tra sí,el he - re - je fue,  
su.a - mor, bus - co siem - pre.a - ques - ta flor,

[Coro 3]

S  
su fe, jay, qué.a - le - grí - a!, - ja le -  
su.a - mor,

A  
su fe, jay, qué.a - le - grí - a!, - ja le -  
su.a - mor,

T  
su fe, jay, qué.a - le - grí - a!, - ja le -  
su.a - mor,

B  
su fe, jay, qué.a - le - grí - a!, - ja le -  
su.a - mor,

[bc]

acomp.to

acomp.to

[Coro 1]

80

S 1  
- grí - a!, - ja le - grí - a!, ¡ay!,

S 2  
- grí - a!, - ja le - grí - a!, ¡ay!,

A  
- grí - a!, - ja le - grí - a!, ¡ay!,

T  
- grí - a!, - ja le - grí - a!, ¡ay!,

[Coro 2]

S  
¡ay, qué a - le grí - a!, - ja le - grí - a!, - ja le - grí - a!,

A  
¡ay, qué a - le grí - a!, - ja le grí - a!, ¡ay, qué a - le - grí - a!,

T  
¡ay, qué a - le grí - a!, ¡ay, qué a - le - grí - a!,

B  
¡ay, qué a - le - grí - a!, - ja le - grí - a!, - ja le - grí - a!,

[Coro 3]

S  
- grí - a!, ¡ay!, qui - tan - do a Pe -  
en - tre la ro -

A  
- grí - a!, ¡ay!, qui - tan - do a Pe -  
en - tre la ro -

T  
- grí - a!, ¡ay!, qui - tan - do a Pe -  
en - tre la ro -

B  
- grí - a!, ¡ay!, qui - tan - do a Pe -  
en - tre la ro -

[bc]

acomp. to

[Coro 1]

S 1

S 2

A

T

8

pues con u - na y o -  
que pe - nan - do Ca -

pues con u - na y o -  
que pe - nan - do Ca -

pues con u - na y o -  
que pe - nan - do Ca -

pues con u - na y o -  
que pe - nan - do Ca -

[Coro 2]

S

A

T

B

8

¡ay, qué do - lor!

¡ay!

¡ay!

¡ay, qué do - lor!

¡ay, qué do - lor!,

¡do - lor!

¡ay, qué do - - - lor!,

¡do - lor!

[Coro 3]

S

A

T

B

8

- dro la vi - da,  
- sa la.es pi - na,

- dro la vi - da,  
- sa la.es pi - na,

- dro la vi - da,  
- sa la.es pi - na,

- dro la vi - da,  
- sa la.es - pi - na,

[bc]

acom.p.to

8



[Coro 1]

90

95

S 1  
- tra\_he - ri - da, da más,  
- ta - ri - na, da más,

S 2  
- tra\_he - ri - da, da más,  
- ta - ri - na, da más,

A  
- tra\_he - ri - da, da más,  
- ta - ri - na, da más,

T  
- tra\_he - ri - da, da más,  
- ta - ri - na, da más,

da más bo - cas,  
da más vi - vos,

da más bo - cas,  
da más vi - vos,

da más bo - cas,  
da más vi - vos,

da más bo - cas,  
da más vi - vos,

[Coro 2]

S  
da más bo - cas,  
da más vi - vos,

A  
da más bo - cas,  
da más vi - vos,

T  
da más bo - cas,  
da más vi - vos,

B  
da más bo - cas,  
da más vi - vos,

[Coro 3]

S  
da más bo - cas, da más bo - cas a  
da más vi - vos, da más vi - vos a

A  
da más bo - cas, da más bo - cas a  
da más vi - vos, da más vi - vos a

T  
da más bo - cas, da más bo - cas a  
da más vi - vos, da más vi - vos a

B  
da más bo - cas, da más bo - cas a  
da más vi - vos, da más vi - vos a

[bc]

acomp.to

da más bo - cas, da más bo - cas a  
da más vi - vos, da más vi - vos a

[Coro 1]

S 1

da más bo - cas a su fe, a su fe.  
da más vi - vos, a su\_a - mor, a su\_a - mor.

S 2

da más bo - cas a su fe, a su fe.  
da más vi - vos, a su\_a - mor, a su\_a - mor.

A

da más bo - cas a su fe, a su fe.  
da más vi - vos, a su\_a - mor, a su\_a - mor.

T

da más bo - cas a su fe, a su fe.  
da más vi - vos, a su\_a - mor, a su\_a - mor.

8

[Coro 2]

S

da más bo - cas a su fe, más a su fe.  
da más vi - vos a su\_a - mor, voz a su\_a - mor.

A

da más bo - cas a su fe, a su fe.  
da más vi - vos a su\_a - mor, a su\_a - mor.

T

da más bo - cas a su fe, a su fe.  
da más vi - vos a su\_a - mor, a su\_a - mor.

B

da más bo - cas a su fe, a su fe.  
da más vi - vos a su\_a - mor, a su\_a - mor.

[Coro 3]

S

su fe, da más bo - cas a su fe.  
su\_a - mor, da más vi - vos a su\_a - mor.

A

su fe, da más bo - cas a su fe.  
su\_a - mor, da más vi - vos a su\_a - mor.

T

su fe, da más bo - cas a su fe.  
su\_a - mor, da más vi - vos a su\_a - mor.

B

su fe, da más bo - cas a su fe.  
su\_a - mor, da más vi - vos a su\_a - mor.

[bc]

acompl.<sup>10</sup>

100

# COPLAS \*

*Coplas*

[bc:]  
acomp.to

[bc:]  
acomp.to

5

[bc:]  
acomp.to

10

[bc:]  
acomp.to

15

[bc:]  
acomp.to

20

\*Només s'anoten en l'acomp.†, manquen les parts vocals.

# ¡Ay!, que mi niño llora

[¿de Roque Monserrat (fl. 1662; †18.in),  
Josep Monserrat (\*1654; †18.in), o  
de Andres de Monserrate (fl. 1614; †1699)?]

E-PAc , Música SP 26

«A 8» [= RESPONSIÓN]

The musical score is arranged in two columns. The left column contains vocal parts for various voices, and the right column contains instrumental parts for the choir and a basso continuo.

**Vocal Parts (Left Column):**


- Tiple 1º Coro A 8:** Treble clef, 3/2 time, lyrics: "ay que mi"
- Tenor 1º Coro en duoy A 8:** Bass clef, 3/2 time, lyrics: "solo ay que mi"
- Tiple 2º Coro A 8 y en duos:** Treble clef, 3/2 time, lyrics: "ay que mi"
- Tenor 2º Coro en duoy A 8:** Bass clef, 3/2 time, lyrics: "solo ay que mi"
- Tiple 3º Coro A 8:** Treble clef, 3/2 time, lyrics: "ay ay"
- Alto 3º Coro A 8:** Bass clef, 3/2 time, lyrics: "Ay ay"
- Tenor 3º Coro A 8:** Bass clef, 3/2 time, lyrics: "ay ay"
- Baja 3º Coro A 8:** Bass clef, 3/2 time, lyrics: "ay ay"

**Instrumental Parts (Right Column):**

- [Coro 1]:** Tiple and Tenor staves. The Tenor part is marked "Solo" and has lyrics: "¡Ay!, que mi ni - ño llo -"
- [Coro 2]:** Tiple and Tenor staves.
- [Coro 3]:** Tiple, Alto, and Tenor staves.
- [bc]:** bajo (basso continuo) staff.
- [acomp.to]:** [acompañamiento] staff.

Transcripció: *Cristina Menzel Sansó*

[Coro 1] 5 10

S 


T 
  
- ra, llo - ra, y no le a - ca - llan,

[Coro 2]

S 


T 
  
*Solo*  
Dé - jen - le que llo - re, llo -

[Coro 3]

S 

A 

T 

b 

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>] 

[Coro 1]

15

S  
T

¡Ay!, que mi  
¡ay!, que mi

Detailed description: This block contains the musical notation for the first chorus, featuring Soprano (S) and Tenor (T) parts. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The Soprano part begins with a whole rest in the first three measures, followed by a melodic line starting on a whole note '¡Ay!' in the fourth measure, which is tied to the next measure. The Tenor part follows a similar pattern, with a whole rest in the first three measures and a melodic line starting on a whole note '¡ay!' in the fourth measure, also tied to the next measure. The lyrics 'que mi' are written under the notes in the fifth and sixth measures.

[Coro 2]

S  
T

¡Ay!, que mi ni - ño llo - ra, que llo -  
- re que a - sí des - can - sa, que mi ni - ño llo - ra, llo -

Detailed description: This block contains the musical notation for the second chorus, featuring Soprano (S) and Tenor (T) parts. The Soprano part starts with a whole rest in the first three measures, then begins a melodic line with a quarter note '¡Ay!' in the fourth measure, followed by eighth notes 'que mi ni - ño llo - ra, que llo -' in the fifth and sixth measures. The Tenor part starts with a quarter rest in the first measure, followed by a melodic line with quarter notes '- re que a - sí des - can - sa, que mi ni - ño llo - ra, llo -' in the second through sixth measures. The lyrics are written under the notes.

[Coro 3]

S  
A  
T  
b

¡Ay!,  
¡Ay!,  
¡Ay!,  
¡Ay!,

Detailed description: This block contains the musical notation for the third chorus, featuring Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (b) parts. All four parts begin with whole rests in the first three measures. In the fourth measure, each part has a whole note '¡Ay!'. The lyrics '¡Ay!' are written under the notes in the fourth measure.

[bc]

[acomp.<sup>10</sup>]

Detailed description: This block contains the musical notation for the accompaniment part, labeled '[acomp.<sup>10</sup>]'. It is written in a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The melody consists of a sequence of eighth and quarter notes, starting with a quarter rest in the first measure, followed by a half note in the second measure, and continuing with eighth and quarter notes through the sixth measure.

[Coro 1]

20

S  
ni - ño llo - ra, llo - ra, llo - ra, ¡ay!, que mi ni - ño llo -

T  
ni - ño llo - ra, ¡ay!, que mi ni - ño llo -

Detailed description: This block contains the musical notation for the first chorus. It features two staves: Soprano (S) and Tenor (T). The Soprano part begins with a treble clef and a key signature of one flat. The Tenor part begins with a bass clef and a key signature of one flat. Both parts have a common time signature of 8/8. The lyrics are written below the notes. The Soprano part has lyrics: "ni - ño llo - ra, llo - ra, llo - ra, ¡ay!, que mi ni - ño llo -". The Tenor part has lyrics: "ni - ño llo - ra, ¡ay!, que mi ni - ño llo -". There are fermatas and breath marks above several notes.

[Coro 2]

S  
- ra, llo - ra, llo - ra, ¡ay!, ¡ay!,

T  
- ra, llo - ra, llo - ra, ¡ay!, que mi ni - ño llo - ra, llo -

Detailed description: This block contains the musical notation for the second chorus. It features two staves: Soprano (S) and Tenor (T). The Soprano part begins with a treble clef and a key signature of one flat. The Tenor part begins with a bass clef and a key signature of one flat. Both parts have a common time signature of 8/8. The lyrics are written below the notes. The Soprano part has lyrics: "- ra, llo - ra, llo - ra, ¡ay!, ¡ay!,". The Tenor part has lyrics: "- ra, llo - ra, llo - ra, ¡ay!, que mi ni - ño llo - ra, llo -". There are fermatas and breath marks above several notes.

[Coro 3]

S  
¡ay!,

A  
¡ay!,

T  
¡ay!,

b  
¡ay!,

Detailed description: This block contains the musical notation for the third chorus. It features four staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (b). All parts begin with a key signature of one flat and a common time signature of 8/8. The lyrics are written below the notes. The Soprano part has lyrics: "¡ay!,". The Alto part has lyrics: "¡ay!,". The Tenor part has lyrics: "¡ay!,". The Bass part has lyrics: "¡ay!,". There are fermatas and breath marks above several notes.

[bc]

[accomp.<sup>to</sup>]

Detailed description: This block contains the musical notation for the accompaniment part. It features a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The time signature is 8/8. The lyrics are written below the notes. There are fermatas and breath marks above several notes.

[Coro 1]

25 30

S  
- ra, llo - ra, llo - ra y no le.a - ca - llan,

T  
8 - ra, llo - ra, llo - ra y no le.a - ca - llan, ¡ay!,

[Coro 2]

S  
y no le.a - ca - llan,

T  
8 - ra, llo - ra y no le.a - ca - llan,

[Coro 3]

S  
¡ay!, dé - jen-

A  
que llo - re, que llo -

T  
8 dé - jen - le que llo - re,

b

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>]



[Coro 1] 35

S jay!, que llo - re,

T dé - jen - le que llo -

[Coro 2]

S jay!, dé - jen - le que llo - re, llo -

T jay!, dé - jen -

[Coro 3]

S - le que llo - re, llo - re, que a - sí des-can - sa,

A - re, llo - re, llo - re, que a - sí des-can - sa,

T llo - - - re, que a - sí des-can - sa,

b

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1]

40 45

S jay!, que a - sí des-can - sa,

T - re, llo - re, llo - re, llo - re, que a - sí des-can - sa,

Detailed description: This block contains the musical notation for the first chorus. It features two staves: Soprano (S) and Tenor (T). The Soprano part begins with a fermata on a whole note 'jay!', followed by a melodic line with lyrics 'que a - sí des-can - sa,'. The Tenor part starts with a fermata on a whole note, followed by a melodic line with lyrics '- re, llo - re, llo - re, llo - re, que a - sí des-can - sa,'. The music is in a key with one flat and a common time signature. Measure numbers 40 and 45 are indicated at the top.

[Coro 2]

S - re, llo - re, llo - re, llo - re, que a - sí des-can - sa,

T - le, que a - sí des-can - sa,

Detailed description: This block contains the musical notation for the second chorus. It features two staves: Soprano (S) and Tenor (T). The Soprano part has lyrics '- re, llo - re, llo - re, llo - re, que a - sí des-can - sa,'. The Tenor part has lyrics '- le, que a - sí des-can - sa,'. The notation includes various note values and rests, with a fermata at the end of the phrase. The key signature and time signature are consistent with the previous section.

[Coro 3]

S dé - jen - le que

A que llo - re,

T dé - jen-

b

Detailed description: This block contains the musical notation for the third chorus. It features four staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (b). The Soprano part has lyrics 'dé - jen - le que'. The Alto part has lyrics 'que llo - re,'. The Tenor part has lyrics 'dé - jen-'. The Bass part has a fermata on a whole note. The music is in a key with one flat and a common time signature.

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>]

Detailed description: This block contains the musical notation for the accompaniment. It features a single bass staff labeled '[acomp.<sup>to</sup>]'. The music consists of a series of notes and rests, providing a harmonic foundation for the vocal parts. The key signature and time signature are consistent with the rest of the page.

[Coro 1]

S <sup>50</sup>  
que mi ni - ño llo - ra, llo - ra, llo - ra y

T  
¡ay!, y

[Coro 2]

S  
que mi ni - ño llo - ra, llo - ra, llo - ra y

T  
que mi ni - ño llo - ra, llo - ra, llo - ra y

[Coro 3]

S  
llo - re, que llo - re,

A  
¡ay!,

T  
- le que llo - re, llo - re,

b

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1]

55

S  
no le\_a-ca - llan, jay!,

T  
no le\_a-ca - llan, jay!,

Detailed description: This block contains the musical notation for the first chorus, featuring Soprano (S) and Tenor (T) parts. The music is in a 2/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The Soprano part begins with a treble clef and a common time signature 'C' above the staff. The Tenor part begins with a bass clef and a common time signature 'C' below the staff. Both parts have a '7' above the first measure and a '55' above the second measure. The lyrics are 'no le\_a-ca - llan, jay!' for both parts.

[Coro 2]

S  
no le\_a-ca - llan, jay!, dé - jen-

T  
no le\_a-ca - llan, dé - jen - le que llo -

Detailed description: This block contains the musical notation for the second chorus, featuring Soprano (S) and Tenor (T) parts. The music continues from the previous block. The Soprano part has lyrics 'no le\_a-ca - llan, jay!, dé - jen-'. The Tenor part has lyrics 'no le\_a-ca - llan, dé - jen - le que llo -'. Both parts have a '7' above the first measure.

[Coro 3]

S  
que llo - re, dé - jen - le que llo - re,

A  
dé - jen - le que llo - re, llo - re

T  
dé - jen-le que llo - re,

b

Detailed description: This block contains the musical notation for the third chorus, featuring Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (b) parts. The music continues from the previous block. The Soprano part has lyrics 'que llo - re, dé - jen - le que llo - re,'. The Alto part has lyrics 'dé - jen - le que llo - re, llo - re'. The Tenor part has lyrics 'dé - jen-le que llo - re,'. The Bass part has no lyrics. All parts have a '7' above the first measure.

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>]

Detailed description: This block contains the musical notation for the accompaniment part, starting with a bass clef and a common time signature 'C' above the staff. The music continues from the previous block.

[Coro 1] 60 65

S dé - jen - le que llo - re, que llo - re dé - jen -

T dé - jen - le que llo - re, que dé - jen - le que llo -

[Coro 2]

S - le que llo - re, que llo - re, dé - jen - le que llo - re, que

T - re, que dé - jen - le que llo - re, que

[Coro 3]

S

A

T

b

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1]

70

S  
- le que llo - re, que a - sí des - can - sa, que a - sí des -

T  
- re, llo - re, que a - sí des - can - sa, que a -

[Coro 2]

S  
llo - re, llo - re y a - sí des - can - sa, que a - sí des -

T  
dé - jen - le, que a - sí des - can - sa, que a - sí des - can -

[Coro 3]

S  
que a - sí des - can -

A  
que a - sí des -

T  
que a - sí des -

b

[bc]

[acomp.<sup>10</sup>]

[acomp.<sup>10</sup>]

[Coro 1] 75

S  
- can sa, des - can - sa.

T  
8 - sí des - can - sa, des - can - - - sa.

[Coro 2]

S  
- can - sa, des - can - sa.

T  
8 - - - sa, des - can - sa.

[Coro 3]

S  
- - - sa, des - can - - - sa.

A  
- can - sa, des - can - sa.

T  
8 - can - sa, des - can - sa.

b

[bc]

[accomp.<sup>10</sup>]

## COPLAS, a solo y en diálogo [1ª a 3ª]

Coplas solo y en diálogo

Coplas solo y en diálogo

Coplas

[Coro 1]

*Solo*

[Tenor]

[1ª] ¿Quié - n lo - ra tier - na - men - te?

[2ª] ¡Con qué fi - ne - za sien - te!

[3ª] De - A - mor sin du - da mue - re,

[Coro 2]

*Solo*

[Tenor]

A -

es

A -

[bc]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1]

5

*Solo*

T

¡Qué lin - das son sus que - jas!

des - gra - cia es o - fe - der - le

El al - ma me en - ter - ne - ce

[Coro 2]

T

- mor por mi des - gra - cia, pe -

pro - pio de sus an - sias pues

- mor es quien le a - ras - tra el

[bc]

acomp.<sup>to</sup>



[Coro 1]

10

*Solo*

15

T

¡Oh! có - mo se la - men - ta,

¡Ay! Dios lo que sus - pi - ra,

mi ye - rro es quien le a - fli - je

[Coro 2]

T

- ro qué mal pa - ga - das, tie -

é - sa es mi des - gra - cia, y aun

al - ma es quien le ma - ta mi

[bc]

acomp.<sup>to</sup>



[Coro 1] *Solo* 20

T

¡qué dul - ces son sus vo - ces!  
 ¡qué lás - ti - ma es su pe - na!  
 mas ya en - men - dar - lo na - ce

[Coro 2]

T

-ne bas - tan te cau - sa, a -  
 e - so no le bas - ta la  
 cul - pa es quien le a - gra - via, a -

[bc]

acom.p.to

[Coro 1] 25

T

a - sí las es - cu - cha - - ran.  
 la lás - ti - ma es cau - sar - - la.  
 a - sí mi en - mien - da naz - - ca.

[Coro 2]

T

-sí las es - cu - cha - ran, a - sí las es - cu - cha - ran.  
 lás - ti - ma es cau - sar - la. la lás - ti - ma es cau - sar - la.  
 -sí mi en - mien - da naz - ca. a - sí mi en - mien - da naz - ca.

[bc]

acom.p.to

[ROMANCILLO HEPTASÍL·LAB:]

**1ª.**  
 -¿Quién llora tiernamente?,  
 -Amor por mi desgracia.  
 -¡Qué lindas son sus quejas!,  
 -¡pero qué mal pagadas!

-¡Oh! cómo se lamenta:  
 -tiene bastante causa.  
 -¡Qué dulces son sus voces!,  
 -así las escucharán.

**2ª.**  
 -¡Con qué fineza siente!  
 -Es propio de sus ansias.  
 -Desgracia es ofenderle,  
 -Pues ésa, es mi desgracia.

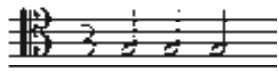
-¡Ay! Dios, lo que suspira  
 -y aun eso no le basta,  
 -¡qué lástima es su pena!  
 -la lástima es causarla.

**3ª.**  
 -De amor sin duda muere,  
 -Amor es quien le arrastra,  
 -el alma me enternece,  
 -el alma es quien le mata.

-Mi yerro es quien le aflige,  
 -mi culpa es quien le agravia,  
 -mas ya enmendarlo nace,  
 -así mi enmienda nazca.

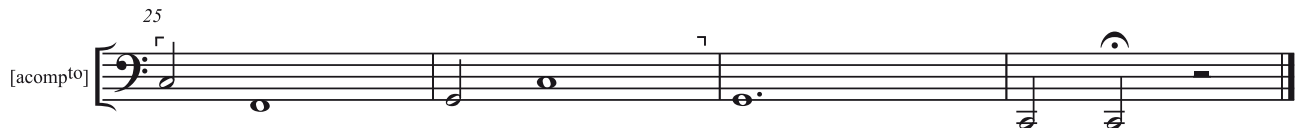
OTRA COPLA

otra copla



[bc]

[acompt<sup>0</sup>]





# Aves volad, a 12

[Villancico de Navidad]  
de Antonio Teodoro Ortells (\*1650; †1706)

E-PAc, Música SP 27

[RESPONSIÓN], a 12

1678

The instrumental score consists of five systems of staves. Each system includes a Tiple (treble clef, 3/8 time), an Alto (treble clef, 3/8 time), a Tenor (treble clef, 3/8 time), and a Bajo (bass clef, 3/8 time). The notation includes various rhythmic values and accidentals, with some parts marked 'Vento'.

[Coro 1:]

Tiple 1

Tiple 2

Alto

Tenor

*A espacio*

-A - ves,      ¡vo - lad!,      ¡ve - nid!,

The first choir response is set in 3/8 time and features four vocal parts. The Tenor part has a melodic line with a sharp sign above the first note. The lyrics are: -A - ves, ¡vo - lad!, ¡ve - nid!,

[Coro 2:]

Tiple

Alto

Tenor

Bajo

The second choir response is set in 3/8 time and features four vocal parts. The parts are mostly empty staves with a few notes, indicating a sparse or 'a espacio' setting.

[Coro 3:]

Tiple

Alto

Tenor

Bajo

The third choir response is set in 3/8 time and features four vocal parts. The parts are mostly empty staves with a few notes, indicating a sparse or 'a espacio' setting.

[bc:] \*  
[acomp.tº]

The basso continuo part is a single bass staff with a few notes, marked with an asterisk and '[acomp.tº]'.

\*Manca l'acompanyament general

[Coro 1:]

5

S 1

S 2

A

T

¡can - tad!, que triun - fan te el a - mor y re - di - do, en -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

10

15

S 1

S 2

A

T

se - ña que triun - fa quien se rin - de más, en - se - ña que triun - fa quien

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

20

S 1  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

S 2  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

A  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

T  
se rin - de más, ¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

[Coro 2:]

S  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

A  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

T  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

B  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

[Coro 3:]

S  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

A  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

T  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

B  
¡Ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡los triun - fos le can - tad!

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

25

S 1

S 2

A *Solo*

T

—An - ge-les, ¡ba - jad!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad!, que en el sue - ño el a -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]



[Coro 1:]

30

S 1

S 2

A

T

mor hoy des - can - sa, por-que a - sí des - can - se. el sen - tir y el pe -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

35

*Solo*

S1  
S2  
A  
T

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar! -Mor - ta - les,  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
nar, ¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!

[Coro 2:]

S  
A  
T  
B

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!

[Coro 3:]

S  
A  
T  
B

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!  
¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡mi - rad - le des - can - sar!

[bc:]

[acomp.<sup>10</sup>]

[Coro 1:]

40

45

S 1

¡co - rred!, ¡ve - nid!, ¡lle - gad!, no se pier - da - es - te ra - to la

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[accomp.to]

[Coro 1:]

S 1

di - cha, si es que es tá en un sue - ño lo que ha de du - rar, si es que es

S 2

A

T

50

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

55

S 1  
tá-en un sue-ño lo que ha de du-rar, ¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

S 2  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

A  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

T  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

[Coro 2:]

S  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

A  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

T  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

B  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

[Coro 3:]

S  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

A  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

T  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

B  
¡co-rred!, ¡co-rred!, la di -

[bc:]

[acomp.<sup>10</sup>]

[Coro 1:]

S 1  
cha no per dáis.

S 2  
cha no per dáis. *Solo*  
-Es - tre - llas, ¡lu - cid!, ¡sa - bed!, ¡no - tad!,

A  
cha no per dáis.

T  
cha no per - dáis.

[Coro 2:]

S  
cha no per dáis.

A  
cha no per dáis.

T  
cha no per dáis.

B  
cha no per - dáis.

[Coro 3:]

S  
cha no per dáis.

A  
cha no per dáis.

T  
cha no per dáis.

B  
cha no per - dáis.

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

que en lle-gan-do a mi-rar el a-mor, el a-mor, per-déis el in-

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

70 75

S1

S2

A

T

flu - jo, pues      él rin - de más, per - déis      el in - flu - jo, pues      él rin - de

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]



[Coro 1:]

S 1  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

S 2  
más, ¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

A  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

T  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

[Coro 2:]

S  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

A  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

T  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis. *Solo*  
-Mon - tes,

B  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

[Coro 3:]

S  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

A  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

T  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

B  
¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

¡lle - gad!, ¡lle - gad!, ¡lu - cid! y no.in - flu - yáis.

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

¡sen - tid!, ¡sa - bed!, ¡re - pa - rad!, que es bien se - pa - es ta - voz de la

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>10</sup>]

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

di - cha quien su - po\_o - tra voz sa-ber del pe - sar, quien

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

S 1

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

S 2

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

A

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

T

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

[Coro 2:]

S

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

A

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

T

su - po\_o - tra voz sa-ber del pe - sar, ¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

B

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

[Coro 3:]

S

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

A

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

T

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

B

¡ve - nid!, ¡ve - nid!, ¡sa - bed!

[bc:]

[acomp.<sup>10</sup>]

[Coro 1:]

100

105

S 1  
y no sin táis.

S 2  
y no sin táis.

A  
y no sin táis.

T  
y no sin - táis.

[Coro 2:]

S  
y no sin táis.

A  
y no sin táis. *Solo*  
-Cris - ta - les, ¡ve - nid!, ¡co - rred!, ¡a - pre - surad!,

T  
y no sin táis.

B  
y no sin - táis.

[Coro 3:]

S  
y no sin táis.

A  
y no sin táis.

T  
y no sin táis.

B  
y no sin - táis.

[bc:]

[acompl.]

[Coro 1:]

110

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

que si a - man - tes al mar vais di - cho - sos, es a - mor de las

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>10</sup>]

#3

[Coro 1:]

115

S1  
S2  
A  
T

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

[Coro 2:]

S  
A  
T  
B

di - chas a bre - via - do mar, ¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

[Coro 3:]

S  
A  
T  
B

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

[bc:]  
[acompl.<sup>to</sup>]

¡co - rred!, ¡co - rred!, ¡al a - mor, no.al cris-

[Coro 1:]

*Volado (Aprisa) 120*

S1  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les, a -

S2  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les, a -

A  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les, a -

T  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les, a -

[Coro 2:]

S  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les,

A  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les,

T  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les,

B  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas, y\_án - ge-les,

[Coro 3:]

S  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas,

A  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas,

T  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas,

B  
tal! y\_a-sí, mon - tes, es - tre - llas,

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]



[Coro 1:]

125

S 1  
rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a - sis - tan

S 2  
rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a - sis - tan

A  
rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a - sis - tan

T  
rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a - sis - tan

[Coro 2:]

S  
a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a -

A  
a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a -

T  
a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a -

B  
a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros, to - dos a -

[Coro 3:]

S  
y án - ge - les, a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros,

A  
y án - ge - les, a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros,

T  
y án - ge - les, a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros,

B  
y án - ge - les, a - rro - yos, mor - ta - les y pá - ja - ros,

[bc:]

[acompl.º]

[acompl.º]

[Coro 1:]

130

135

S 1  
cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo, en que\_el a -

S 2  
cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo, en que\_el a -

A  
cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo, en que\_el a -

T  
cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag - ná - ni - mo, en que\_el a -

[Coro 2:]

S  
sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo,

A  
sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo,

T  
sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo,

B  
sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag - ná - ni - mo,

[Coro 3:]

S  
to - dos a - sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo,

A  
to - dos a - sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo,

T  
to - dos a - sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag ná - ni - mo,

B  
to - dos a - sis - tan cé - le - bres, a\_es-te triun - fo mag - ná - ni - mo,

[bc:]

[acomp.<sup>10</sup>]

[Coro 1:]

140

S 1 mor, rin - dién - do - se, ven - ce con ma - yor á - ni - mo,

S 2 mor, rin - dién - do - se, ven - ce con ma - yor á - ni - mo,

A mor, rin - dién - do - se, ven - ce con ma - yor á - ni - mo,

T mor, rin - dién - do - se, ven - ce con ma - yor á - ni - mo,

[Coro 2:]

S en que el a - mor, rin - dién - do - se, ¡ven - gan!, ¡rín - dan - se!

A en que el a - mor, rin - dién - do - se, ¡ven - gan!, ¡rín - dan - se!

T en que el a - mor, rin - dién - do - se, ¡ven - gan!, ¡rín - dan - se!

B en que el a - mor, rin - dién - do - se, ¡ven - gan!, ¡rín - dan - se!

[Coro 3:]

S en que el a - mor, rin - dién - do - se,

A en que el a - mor, rin - dién - do - se,

T en que el a - mor, rin - dién - do - se,

B en que el a - mor, rin - dién - do - se,

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

S 1  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!, ¡mú - si-cas!,

S 2  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!, ¡mú - si-cas!,

A  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!, ¡mú - si-cas!,

T  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!, ¡mú - si-cas!,

[Coro 2:]

S  
 ¡for - men mú - si-cas!, ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se!

A  
 ¡for - men mú - si-cas!, ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se!

T  
 ¡for - men mú - si-cas!, ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se!

B  
 ¡for - men mú - si-cas!, ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se!

[Coro 3:]

S  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!,

A  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!,

T  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!,

B  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!,

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[acomp.<sup>to</sup>]  
 ¡ven-gan!, ¡rín - dan-se! ¡for - men mú - si-cas!,

[Coro 1:]

150

S1  
¡re - pi - tan!, ¡re - pi - tan -

S2  
¡re - pi - tan!, ¡re - pi - tan -

A  
¡re - pi - tan!, ¡re - pi - tan -

T  
¡re - pi - tan!, ¡re - pi - tan -

[Coro 2:]

S  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

A  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

T  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

B  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

[Coro 3:]

S  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

A  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

T  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

B  
¡for - men mú - si-cas!, ¡re - pi - tan!

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

155 *A espacio (Espacio)*

[Coro 1:]

S 1  
cán - ti-cos!

S 2  
cán - ti-cos!

A  
cán - ti-cos!

T  
cán - ti-cos! *Solo* ¡Tén-gan-se! ¡a - guár - den-se!, ¡ói - gan-me!, ¡có - mo-es que ig - no - ra

[Coro 2:]

S  
¡cán - ti-cos!

A  
¡cán - ti-cos!

T  
¡cán - ti-cos!

B  
¡cán - ti-cos!

[Coro 3:]

S  
¡cán - ti-cos!

A  
¡cán - ti-cos!

T  
¡cán ti-cos!

B  
¡cán - ti-cos!

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

160

165

S 1 que des - can - sa - el a - mor, el a - mor, que des - can - sa - el a -

S 2 que des - can - sa - el a - mor, ¡ay!

A que des - can - sa - el a - mor,

T ya, que des - can - sa - el a - mor?, ¿que - des - can - sa - el a -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

170

S1  
mor, el a - mor, y con él, el pe - sar, el pe -

S2  
que des - can - sa el a - mor, y con él, el pe - nar, y con

A  
que des - can - sa el a - mor, y con él el pe - sar, el pe -

T  
mor?, ¿y - con él, el pe - sar?, ¿el - pe -

[Coro 2:]

[Coro 3:]

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]



[Coro 1:]

175 *Volado*

S 1 sar, y con él el pe - sar.

S 2 él, el pe - nar, el pe - nar.

A sar, y con él el pe - sar.

T sar? - ¿y - con él, el pe - sar? - Mas, si dul - ces las a - ves le a -

*Solo*

[Coro 2:]

S y con él, el pe - sar.

A y con él, el pe - sar.

T y con él, el pe - sar.

B y con él, el pe - sar.

[Coro 3:]

S y con él, el pe - sar.

A y con él, el pe - sar.

T y con él, el pe - sar.

B y con él, el pe - sar.

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[acomp.<sup>to</sup>]

ere 1:]

180

[C

S 1

S 2

A

T

*Solo*

-si los hom - bres no ce - san de a - mar,

*Solo*

-si los

sis - ten,

[Co ro 2:]

S

A

T

B

[Co ro 3:]

S

A

T

B

[bc:]

[accomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

185

*Solo*

S 1

S 2

A

T

án - ge - les co - ros pre - vie - nen,

-si\_el mar bus-ca\_en su cur-so\_el cris -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

190 195

S 1  
tal,

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A *[Solo]*  
-si su luz las es - tre - llas le rin - den,

T *[Solo]*  
-si los

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

*Dúo* 200

S 1  
S 2  
A  
T

—án - ge-les - y hom - bres, ¡ve - nid!, ¡ve -

—án - ge-les - y hom - bres, ¡ve - nid!,

[Coro 2:]

S  
A  
T  
B

mon - tes sus flo - res le dan,

[Coro 3:]

S  
A  
T  
B

[bc:]

[acomp.tº]

[Coro 1:]

205

S 1  
nid!

S 2

A  
*Dúo*  
-es - tre - llas y mon - tes, ja - ten - ded!,

T  
*Dúo*  
-es - tre - llas y mon - tes, ja - ten - ded!,

[Coro 2:]

S

A  
*Dúo*  
-a - rro - yos

T  
*Dúo*  
-a - rro - yos

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]  
[accomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

210

S 1  
y\_u - nién - do, y\_u - nién - do-se ya, y\_u -

S 2  
y\_u - nién - do-se ya, y\_u - nién - do-se ya, se -

A  
y\_u - nién - do se -

T  
y\_u - nién - do-se ya,

[Coro 2:]

S

A  
y\_a - ves, ¡lle - gad!,

T  
y\_a - ves, ¡lle - gad!, y\_u -

B

[Coro 3:]

S

A

T

B

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

S 1  
nién - do-se ya, y\_u - nién - do, y\_u - nién - do-se ya, - y\_u - nién - do-se

S 2  
nién - do-se ya, y\_u - nién - do, y\_u - nién - do-se ya, - y\_u - nién - do-se

A  
ya, y\_u - nién - do se - ya, y\_u - nién - do-se

T  
y\_u - nién - do - y\_u - nién - do-se ya, y\_u - nién - do-se

[Coro 2:]

S  
y\_u - nién - do-se

A  
y\_u - nién - do-se ya, y\_u - nién - do-se ya, y\_u - nién - do-se

T  
nién - do-se ya, y\_u - nién - do-se ya, y\_u - nién - do-se

B  
y\_u - nién - do-se

[Coro 3:]

S  
y\_u - nién - do-se

A  
y\_u - nién - do-se

T  
y\_u - nién - do-se

B  
y\_u - nién - do-se

[bc:]  
[acomp.<sup>10</sup>]



[Coro 1:]

220

225

S 1  
ya, ¡cán - ten-le!,

S 2  
ya, ¡cán - ten-le!,

A  
ya, ¡cán - ten-le!,  
[Solo] -pues es sol di - vi -

T  
ya, ¡cán - ten-le!,

[Coro 2:]

S  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

A  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

T  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

B  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

[Coro 3:]

S  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

A  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

T  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

B  
ya, las a - ves, ¡cán - ten-le!,

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

230

S 1  
S 2  
A  
T

no,  
¡bús - quen-le!,  
¡bús - quen-le!,  
[Solo]  
¡bús - quen-le!, -pues a - li - via el pe - nar,

[Coro 2:]

S  
A  
T  
B

los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -  
los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -  
los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -  
los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -

[Coro 3:]

S  
A  
T  
B

los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -  
los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -  
los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -  
los hom-bres, ¡bús - quen-le!, la es -

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

*Solo* 235

S 1  
¡mí - re-le!, -con in - flu - jo más cier - to, jo -

S 2  
¡mí - re-le!, jo -

A  
¡mí - re-le!, jo -

T  
¡mí - re-le!, jo -

[Coro 2:]

S  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

A  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

T  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

B  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

[Coro 3:]

S  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

A  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

T  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

B  
tre - lla, ¡mí - re-le!, el mon-te, jo -

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

240

S 1 fréz - ca-le!,

S 2 fréz - ca-le!, *[Solo]* -per - fu - mes si es dei - dad, - - -

A fréz - ca-le!,

T fréz - ca-le!,

[Coro 2:]

S fréz - ca-le!, el án - gel,

A fréz - ca-le!, el án - gel,

T fréz - ca-le!, el án - gel,

B fréz - ca-le!, el án - gel,

[Coro 3:]

S fréz - ca-le!, el án - gel,

A fréz - ca-le!, el án - gel,

T fréz - ca-le!, el án - gel,

B fréz - ca-le!, el án - gel,

[bc:]  
[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

245

S 1  
¡rín - da-se!,  
¡pá - re-se!

S 2  
¡rín - da-se!,  
¡pá - re-se!

A  
¡rín - da-se!,  
¡pá - re-se!

T  
¡rín - da-se!,  
¡pá - re-se!

[Coro 2:]

S  
¡rín - da-se!  
el cris - tal ¡pá - re-se!,

A  
¡rín - da-se!  
el cris - tal ¡pá - re-se!,

T  
¡rín - da-se!  
*Solo*  
-pues ad - vier - te que es Dios, el cris - tal, ¡pá - re-se!,

B  
¡rín - da-se!  
el cris - tal, ¡pá - re-se!,

[Coro 3:]

S  
¡rín - da-se!  
el cris - tal ¡pá - re-se!,

A  
¡rín - da-se!  
el cris - tal ¡pá - re-se!,

T  
¡rín - da-se!  
el cris - tal ¡pá - re-se!,

B  
¡rín - da-se!  
el cris - tal ¡pá - re-se!,

[bc:]

[acompt.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

250

Volado

255

S 1

S 2

A

T

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

y\_a-sí ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

y\_a-sí ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

8

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

[Coro 2:]

S

*Solo*

A

T

B

-pues que ya ha ha lla - do el mar; y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

8

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

[Coro 3:]

S

A

T

B

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

8

y\_a-sí, ¡bús - quenHe!, ¡rín - dan-se!\_jo - fréz - ca-le!,

[bc:]

[acom. to]

[Coro 1:]

S 1  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!: Dur-

S 2  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!. Durmiendo, ya ven-ci - do, dur-miendo,

A  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!. Durmiendo,

T  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!: Dur-miendo, ya ven - ci - do, de triun -

[Coro 2:]

S  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

A  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

T  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

B  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

[Coro 3:]

S  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

A  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

T  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

B  
¡cán - ten-le!, ¡pá - ren-se!, ¡mí - ren-le!.

[bc:]

[acomp.<sup>to</sup>]

[acomp.<sup>to</sup>]

[Coro 1:]

265

*Volat (Volado)*

S 1 mien-do, ya ven - ci - do, de triun - far, a -

S 2 ya ven-ci - do, de triun - far,

A ya ven-ci - do, de triun - far, hom - bres

T far, de triun - far, án - ge - les

[Coro 2:]

S Ve-nid!, ¡co rred!,

A Ve-nid!, ¡co rred!,

T Ve-nid!, ¡co rred!,

B Ve-nid!, ¡co - rred!,

[Coro 3:]

S Ve-nid!, ¡co rred!,

A Ve-nid!, ¡co rred!,

T Ve-nid!, ¡co rred!,

B Ve-nid!, ¡co - rred!,

[bc:]  
[acomp.<sup>10</sup>]



[Coro 1:]

270

275

S 1  
ves

*Solo*

S 2  
es - tre - llas

A  
ivo - lad!, i sen -

T  
ivo - lad!, i sen -

ivo - lad!, i sen -

[Coro 2:]

S  
ivo - lad!, i sa - bed!, i sen - tid!, i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

A  
ivo - lad!, i sal - tad! i sen - tid!, a rro - yos i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

T  
ivo - lad!, i sal - tad! mon - tes i sen - tid!, i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

B  
ivo - lad!, i sa - bed!, i sen - tid!, i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

[Coro 3:]

S  
ivo - lad!, i sa - bed!, i sen - tid!, i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

A  
ivo - lad!, i sa - bed!, i sen - tid!, i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

T  
ivo - lad!, i sa - bed!, i sen - tid!, i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

B  
ivo - lad!, i sa - bed!, i sen - tid!, i pa - rad!, i vo - lad!, i sen - tid!,

[bc:]

[acomp.<sup>10</sup>]

[Coro 1:]

280

S1  
tid!, isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

S2  
tid!, isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

A  
tid!, isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

T  
tid!, isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

[Coro 2:]

S  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

A  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

T  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

B  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

[Coro 3:]

S  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

A  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

T  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

B  
isa - bed!, ive - nid!, co - rred!, ipa - rad!, ipa - rad!

[bc:]

[acomp.<sup>10</sup>]

COPLAS, [a 12]

[Coro 1:]

Tiple 1

Tiple 2

Alto

Tenor

*Solo*

-A - ves,      ¡vo - lad!,      ¡ve - nid!,

[Coro 2:]

Tiple

Alto

Tenor

Bajo

[Coro 3:]

Tiple

Alto

Tenor

\*  
bajo  
\*\*

\*La part de les cobles no presenta acompanyament instrumental

\*\* Baix, segurament, instrumental, no disposa de text en tota la seva extensió.

[Coro 1:]

5

S 1

S 2

A

T

¡can - tad!, que el a - mor, en el sue - ño, rin - dien -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

10

15

S 1  
S 2  
A  
T

do se va, rin dien do se va, ¡Ve - nid!, ¡can - tad!

[Coro 2:]

S  
A  
T  
B

do se va, rin dien do se va, ¡Ve - nid!, ¡can - tad!

[Coro 3:]

S  
A  
T  
b

do se va, rin dien do se va, ¡Ve - nid!, ¡can - tad!

[Coro 1:]

*Falsete*

20

S 1  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!,

S 2  
*Falsete*  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!,

A  
*Falsete*  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!,

T  
*Falsete*  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!, que duer -

[Coro 2:]

[Coro 3:]

[Coro 1:]

S 1  
que duer - me, que duer me...

S 2  
que duer - me...

A  
que duer - me...

T  
me, que duer - me... -no.inpor - ta,

[Solo]

[Coro 2:]

[Coro 3:]

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T



¡can-tad!, ¡can - tad!, que des - can - sa en las pe - nas, y es a - li - vio, si las

Detailed description: This block contains the musical notation for the first chorus, specifically the Tenor (T) part. It consists of six measures of music. The first measure begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. The second measure contains a half note D4. The third measure contains a half note C4. The fourth measure contains a half note B3. The fifth measure contains a half note A3. The sixth measure contains a half note G3. The lyrics are written below the notes: '¡can-tad!, ¡can - tad!, que des - can - sa en las pe - nas, y es a - li - vio, si las'.


[Coro 2:]

S

A

T

B



Detailed description: This block contains the musical notation for the second chorus, specifically the Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) parts. It consists of six measures of music. Each part is represented by a single staff with a whole rest in every measure, indicating that these parts are silent during this section.


[Coro 3:]

S

A

T

b



Detailed description: This block contains the musical notation for the third chorus, specifically the Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (b) parts. It consists of six measures of music. Each part is represented by a single staff with a whole rest in every measure, indicating that these parts are silent during this section.



[Coro 1:]

35

S 1

S 2

A

T

vo - ces, las a - las, los e - cos, las plu - mas, al ai - re.en - tre -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

40

45

S 1  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

S 2  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

A  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

T  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

8  
-gáis, ¡ve - nid!, ¡can - tad!

*Solo*  
-Mor - ta - les, ¡co - rred!, ¡ve - nid!, ¡lle - gad!,

[Coro 2:]

S  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

A  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

T  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

8  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

B  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

[Coro 3:]

S  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

A  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

T  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

8  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

b  
¡ve - nid!, ¡can - tad!

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

que en tan - to que a - mor duer - me, que a - mor

8

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

duer - me, duer - me, se - ig - no - ra - el pe - nar, jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,

[Coro 2:]

S

A

T

B

jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,

[Coro 3:]

S

A

T

b

jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,  
 jco - rred!, jlle - gad!,

[Coro 1:]

60

*[Falsete]*

S 1  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!,

*Falsete*

S 2  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!,

*Falsete*

A  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!,

*Falsete*

T  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡pa - rad!, que duer -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

65

S 1  
que duer - me... que duer me...

S 2  
que duer - me...

A  
que duer - me... *Solo* -no.im por - ta, jlle -

T  
- me... que duer - me...

[Coro 2:]

[Coro 3:]

[Coro 1:]

70

75

S 1

S 2

A

T

-gad!, ille - gad!, que aun-que duer - me, no ig - no - ra, y co - no - ce, si es que a-

8

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

- ten - to, ren - di - dos, a - man - tes, hu - mil - des, al ver - le, ver -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b



[Coro 1:]

85 *Solo*

Musical score for Coro 1, Solo section, measures 85-89. The score is written for four voices: Soprano 1 (S 1), Soprano 2 (S 2), Alto (A), and Tenor (T). The lyrics are: "ico - rred!, ;lle - gad!, -An - ge - les, ;ba - jad!, ;ve - nid!, - le lle - gáis, ;co - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!". The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The Soprano 1 part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Alto part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Tenor part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Soprano 2 part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The lyrics are: "ico - rred!, ;lle - gad!, -An - ge - les, ;ba - jad!, ;ve - nid!, - le lle - gáis, ;co - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!".

[Coro 2:]

Musical score for Coro 2, measures 85-89. The score is written for four voices: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are: "ico - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!". The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The Soprano part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Alto part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Tenor part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Bass part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The lyrics are: "ico - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!".

[Coro 3:]

Musical score for Coro 3, measures 85-89. The score is written for four voices: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (b). The lyrics are: "ico - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!". The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The Soprano part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Alto part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Tenor part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The Bass part has a melodic line with a sharp sign above the notes in measures 86 and 87. The lyrics are: "ico - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!, ;co - rred!, ;lle - gad!".

[Coro 1:]

90

S 1

imi - rad!, que en la tie - rra fe - li - ce el des - can -

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

95

so\_es - tá ya, el des - can - so\_es - tá ya, ¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

[Coro 2:]

¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

[Coro 3:]

¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

[Coro 1:]

100 [Falsete]

105

S 1  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad!,

S 2  
*Falsete*  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad!,

A  
*[Falsete]* # #  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad!,

T  
*[Falsete]*  
mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad!, que duer -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

110

S 1  
que duer - me, que duer me... -no.im por - ta, ¡ba -

S 2  
que duer - me...

A  
que duer - me...

T  
me, que duer - me...

8

Detailed description: This block contains the musical score for Coro 1. It features four vocal staves: Soprano 1 (S 1), Soprano 2 (S 2), Alto (A), and Tenor (T). The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are: 'que duer - me, que duer me... -no.im por - ta, ¡ba -' for S 1; 'que duer - me...' for S 2; 'que duer - me...' for A; and 'me, que duer - me...' for T. A rehearsal mark '110' is placed above the first measure of the S 1 staff. A page number '8' is located at the bottom left of the T staff.

[Coro 2:]

S

A

T

B

8

Detailed description: This block contains the musical score for Coro 2. It features four vocal staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The staves are mostly empty, with some rests indicated by horizontal lines. A page number '8' is located at the bottom left of the T staff.

[Coro 3:]

S

A

T

b

8

Detailed description: This block contains the musical score for Coro 3. It features four vocal staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (b). The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The staves are mostly empty, with some rests indicated by horizontal lines. A page number '8' is located at the bottom left of the T staff.

[Coro 1:]

115

S 1

-jad!, jba - jad!, que en tan cé - le - bre dí - a, si - esque - u - nis vues-tros

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

120

S 1

co - ros ce - les - tes, so - no - ros, sü - a - ves, la glo - ri - au - men -

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

125

S 1  
-táis, ¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

S 2  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!, *Solo* -Es - tre - llas, ¡lu - cid!, ¡sa - bed!, ¡no - tad!,

A  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

T  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

[Coro 2:]

S  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

A  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

T  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

B  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

[Coro 3:]

S  
¡ve - nid!, y ¡ba-¡jad!,

A  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

T  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,

b  
¡ve - nid!, ¡ba - jad!,



[Coro 1:]

130

135

S 1

S 2

A

T

que é-se sol aun dor - mi - do, os e - clip - sa -

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

\*Així en el ms.

[Coro 1:]

140

[Falsete]

S 1  
 S 2  
 A  
 T

¡lu - cid!, ja - lum-brad!, mas, ¡que-  
 -rá, os e - clip - sa rá, ¡ve - nid!, ja - lum-brad!, mas, ¡que-  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!, mas, ¡que-  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!, mas, ¡que-

[Falsete]  
 [Falsete]  
 [Falsete]  
 [Falsete]

[Coro 2:]

S  
 A  
 T  
 B

¡lu - cid!, ja - lum-brad!,  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!,  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!,  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!,

[Coro 3:]

S  
 A  
 T  
 b

¡lu - cid!, ja - lum-brad!,  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!,  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!,  
 ¡lu - cid!, ja - lum-brad!,

[Coro 1:]

145

S 1  
- di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡o - cul - tad!, que duer -

S 2  
- di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡o - cul - tad!,

A  
- di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡o - cul - tad!,

T  
- di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te - ned!, ¡o - cul - tad!, que duer -

[Coro 2:]

[Coro 3:]

[Coro 1:]

150

S 1  
me, que duer me...

S 2  
que duer me... *Solo*  
-no.inpor - ta ¡lu - cid y

A  
que duer me...

T  
-me, que duer - me...

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

155

S 1

S 2

A

T

no - tad! que aun en nu - bes de sue - ño, os da fuer - za a las lu - ces, los

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

160

165

S1

S2

A

T

ra - yos, ar - do - res, in - flu - jos, que her - mo - sas for - máis, ¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

[Coro 2:]

S

A

T

B

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

[Coro 3:]

S

A

T

b

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

¡lu - cid!,

[Coro 1:]

S 1  
ja - lum-brad!

S 2  
ja - lum-brad!

A  
ja - lum-brad!

T  
ja - lum-brad!

[Coro 2:]

S  
ja - lum-brad!

A  
jen-cum-brad!

T  
ja - lum-brad! -Mon - tes,    ;su - bid!,    ;cre - ced!,    jen-cum-brad!,    que .ha que -

B  
jalum - brad!

*Solo*

[Coro 3:]

S  
ja - lum-brad!

A  
ja - lum-brad!

T  
ja - lum-brad!

b  
ja - lum-brad!

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

-ri - do por cen - tro el a - mor, la tie -

[Coro 3:]

S

A

T

b



[Coro 1:]

180

#

[Falsete]

S 1  
e - cos, ¡for - mad! mas, ¡que di - to!, ¡pa-  
[Falsete]

S 2  
e - cos, ¡for - mad! mas, ¡que di - to!, ¡pa-  
[Falsete]

A  
e - cos, ¡for - mad! mas, ¡que di - to!, ¡pa-  
[Falsete]

T  
e - cos, ¡for - mad! mas, ¡que di - to!, ¡pa-  
[Falsete]

[Coro 2:]

S  
e - cos, ¡for - mad!

A  
e - cos, ¡for - mad!

T  
- rra, la tie - rra bus - car: e - cos, ¡for - mad!

B  
e - cos, ¡for - mad!

[Coro 3:]

S  
e - cos, ¡for - mad!

A  
e - cos, ¡for - mad!

T  
e - cos, ¡for - mad!

b  
[ e - cos, ¡for - mad! ]

[Coro 1:]

185

S 1  
- si - tol, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad! que duer -

S 2  
- si - tol, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad!

A  
- si - tol, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad! que duer -

T  
- si - tol, ¡te - ned!, ¡a-guar - dad! que duer - me,

[Coro 2:]

S

A

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

190

195

S 1  
- me, que duer me...

S 2  
que duer - me...

A  
me...

T  
que duer - me...

[Coro 2:]

S

A

T  
*Solo*  
-no-im por - ta, i su - bid!, i en - cum brad!, i pre-ve -

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

mid!, que en sus triun - fos le a cla - men, el pe ñas - co, la plan - ta, el

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

¡co - rred!,      ¡en-cum-brad!

¡lu - cid!,      ¡en-cum-brad!

¡co - rred!,      ¡en-cum-brad!

¡cre - ced!      ¡en-cum-brad!

[Coro 2:]

S

A

T

B

ár - bol,    el fru - to,    la flor    y el cris - tal,    ¡cre - ced!,    ¡en-cum-brad!

¡cre - ced!,      ¡en-cum-brad!

¡cre - ced!,      ¡en-cum-brad!

¡cre - ced!,      ¡en-cum-brad!

[Coro 3:]

S

A

T

b

¡cre - ced!,      ¡en-cum-brad!

¡cre - ced!,      ¡en-cum-brad!

¡cre - ced!,      ¡en-cum-brad!

[ ¡cre - ced!,      ¡en-cum - brad! ]

[Coro 1:]

210

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

*Solo*

-Cris - ta - les,    ÿve - nid!,    ÿco - rred!,    ÿa - pre-su-rad!    mo - ri - réis en un

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

215

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

mar, cu - ya muer - te vi - da os da -

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

220

225

S 1

S 2

A

T

ico - rred!, ja - pre - su - rad!, mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te -

ico - rred!, ja - pre - su - rad!, mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te -

ico - rred!, ja - pre - su - rad! mas, ¡que di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te -

ico - rred!, ja - pre - su - rad! mas, ¡que - di - to!, ¡pa - si - to!, ¡te -

[Coro 2:]

S

A

T

B

ico - rred!, ja - pre - su - rad!

ra ico - rred!, ja - pre - su - rad!

ico - rred!, ja - pre - su - rad!

ico - rred!, ja - pre - su - rat!

[Coro 3:]

S

A

T

b

ico - rred!, ja - pre - su - rad!

ico - rred!, ja - pre - su - rad!

ico - rred!, ja - pre - su - rad!

[ico - rred!, ja - pre - su - rad!]



[Coro 1:]

230

S 1  
-ned!, ¡no co - rraís! que duer - me,

S 2  
-ned!, ¡no co - rraís! que duer -

A  
-ned!, ¡no co - rraís! que duer -

T  
-ned!, ¡no co - rraís! que duer - me, que

[Coro 2:]

[Coro 3:]

[Coro 1:]

235

S 1  
que duer me...

S 2  
me...

A  
-me...

T  
duer - me...

[Coro 2:]

S

A  
*[Solo]*  
-no im - por - ta, ¡ve - nid!, ¡lle - gad!, y del mar que mo -

T

B

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

S 1

S 2

A

T

[Coro 2:]

S

A

T

B

- ri - réis, o - fre - ced - le las a - re - nas, las on - das, las per - las, el

[Coro 3:]

S

A

T

b

[Coro 1:]

245

250

S 1

S 2

A

T

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

[Coro 2:]

S

A

T

B

ám - bar, es - pu - ma, - es - pu ma - y co - ral, ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

[Coro 3:]

S

A

T

b

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

ive - nid!, ja-pre-su-rad!, ja-pre-su-rad!

[ive - nid!, ja-pre-su-rad!]



# Sale de Fuerteventura

de [Juan Pérez] Roldan (\*1604; †1672)

E-Pac, Música SP 30

ROMANCE, a 8  
[Coplas, 1ª a 6ª]

Tiple coro 1ª a 8ª

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

Tiple coro 1ª a 8ª

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

contralto RSC a 8 coro 1ª

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

Baja del coro 1ª a 8ª cantare

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

Tiple RSC a 8 coro 2ª

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

contralto RSC a 8 coro 2ª

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

Tenor RSC a 8 coro 2ª

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

Contrabajo RSC a 8 coro 2ª

1ª Sa - le de fuer - te ven - tu - ra

[Coro 1]

Tiple [1]

Tiple [2]

Contralto

1ª Sa - le de fuer - te - ven - tu -  
4ª ¿De dón - de na - ció - es - te tri -  
[2ª, 3ª, 5ª y 6ª]

Bajo

[Coro 2]

Tiple

Contralto

Tenor

Contrabajo

Transcripció: Cristina Menzel Sansó

[Coro 1]

5

10

S [1]  
 1ª Sa - le de Fue - te - ven - tu - ra  
 4ª ¿De dón - de na - ció - es - te tri - go?,  
 [2ª, 3ª, 5ª y 6ª]

S [2]  
 1ª Sa - le de Fue - te - ven - tu - ra  
 4ª ¿De dón - de na - ció - es - te tri - go?,  
 [2ª, 3ª, 5ª y 6ª]

A  
 - ra de Fue - te - ven - tu - ra  
 - go?, na - ció - es - te tri - go?,

B

1ª Sa - le de Fue - te - ven - tu - ra  
 4ª ¿De dón - de na - ció - es - te tri - go?,  
 [2ª, 3ª, 5ª y 6ª]

[Coro 2]

S  
 1ª Sa - le de Fue - te - ven - tu - ra  
 4ª ¿De dón - de na - ció - es - te tri - go?,  
 [2ª, 3ª, 5ª y 6ª]

A  
 Solo  
 ra la na - ve del Sal - va -  
 go?, di - ce san Lu - cas que

T  
 1ª Sa - le de Fue - te - ven - tu - ra  
 4ª ¿De dón - de na - ció - es - te tri - go?,  
 [2ª, 3ª, 5ª y 6ª]

B

1ª Sa - le de Fue - te - ven - tu - ra  
 4ª ¿De dón - de na - ció - es - te tri - go?,  
 [2ª, 3ª, 5ª y 6ª]

[Coro 1]

15

S [1]  
la na - ve del Sal - va - dor, a la Is - la Mar - ga - ri - ta de las  
di - ce san Lu - cas que son, Puer - to de san - ta Ma - rí - a y tie -

S [2]  
la na - ve del Sal - va - dor, a la Is - la Mar - ga - ri - ta  
di - ce san Lu - cas que son, Puer - to de san - ta Ma - rí - a

A  
la na - ve del Sal - va - dor,  
di - ce san Lu - cas que son,

B  
la na - ve del Sal - va - dor,  
di - ce san Lu - cas que son,

[Coro 2]

S  
la na - ve del Sal - va - dor,  
di - ce san Lu - cas que son,

A  
- dor, la na - ve del Sal - va - dor,  
son, di - ce san Lu - cas que son,

T  
la na - ve del Sal - va - dor,  
di - ce san Lu - cas que son,

B  
la na - ve del Sal - va - dor,  
di - ce san Lu - cas que son,



[Coro 1]

20

S[1]  
In-dias de su-a - mor, de su-a - mor, de las In-dias de su-a -  
-rra de pro - mi - sión, pro - mi - sión, Puer - to de san - ta Ma -

S[2]  
de las In-dias de su.a - mor, de su.a - mor, a la Is - la Mar -  
y tie - rra de pro - mi - sión, pro - mi - sión, Puer - to de san - ta

A  
a la Is - la Mar-ga - ri - ta de las  
Puer - to de san - ta Ma - rí - a y tie -

B  
a la Is - la Mar-ga -  
Puer - to de san - ta Ma -

[Coro 2]

S  
a la Is - la Mar-ga - ri - ta de las  
Puer - to de san - ta Ma - rí - a

A  
a la Is - la Mar-ga - ri - ta de las  
Puer - to de san - ta Ma - rí - a

T  
a la Is - la Mar-ga - ri - ta de las  
Puer - to de san - ta Ma - rí - a

B  
a la Is - la Mar-ga - ri - ta de las  
Puer - to de san - ta Ma - rí - a

[Coro 1]

25 30

S [1]  
 -mor de las In - dias,  
 - rí - a, Ma - rí - a

S [2]  
 - ga - ri - ta, Mar - ga - ri - ta,  
 Ma - rí - a, Ma - rí - a

A  
 In-dias de su.a - mor, de su.a - mor,  
 - rra de pro - mi - sión, pro - mi - sión,

B  
 - ri - ta, a la Is - la Mar-ga - ri - ta,  
 - rí - a, Puerto de san-ta Ma - rí - a

de las In-dias de su.a -  
 y tie - rra de pro - mi -

de las In-dias de su.a -  
 y tie - rra de pro - mi -

de las In-dias de su.a -  
 y tie - rra de pro - mi -

[Coro 2]

S  
 a la Is - la Mar-ga - ri - ta,  
 Puer - to de san-ta Ma - rí - a

A  
 de las In-dias de su.a - mor, de su.a - mor,  
 y tie - rra de pro-mi - sión, pro-mi - sión,

T  
 a la Is - la Marga - ri - ta, Marga - ri - ta,  
 Puer - to de san-ta Ma - rí - a, Ma - rí - a

B  
 a la Is - la Mar-ga - ri - ta,  
 Puer - to de san-ta Ma - rí - a

de las  
 y tie -

de las  
 y tie -

de las  
 y tie -

## [Coro 1]

35

S[1]  
-mor, de las In-dias de su\_a - mor, de su\_a - mor.  
-sión, y tie rra de pro - mi - sión, de pro - mi - sión.

S[2]  
-mor, de las In-dias de su\_a - mor.  
-sión, y tie rra de pro - mi - sión.

A  
-mor, de las In-dias de su\_a - mor, de su\_a - mor.  
-sión, y tie rra de pro - mi - sión, pro - mi - sión.

B  
-mor, de las In-dias de su\_a - mor, de su\_a - mor.  
-sión, y tie - rra de pro - mi - sión, pro - mi - sión.

## [Coro 2]

S  
In-dias de su\_a - mor, de las In-dias de su\_a - mor.  
- rra de pro - mi - sión, y tie rra de pro - mi - sión.

A  
In-dias de su\_a - mor, de las In-dias de su\_a - mor.  
- rra de pro - mi - sión, y tie rra de pro - mi - sión.

T  
In-dias de su\_a - mor, de las In-dias de su\_a - mor.  
- rra de pro - mi - sión, y tie rra de pro - mi - sión.

B  
In-dias de su\_a - mor, de las In-dias de su\_a - mor.  
- rra de pro - mi - sión, y tie - rra de pro - mi - sión.

1<sup>a</sup>.

Sale de Fuerteventura  
la nave del Salvador,  
a la Isla Margarita  
de las Indias de su amor.

2<sup>a</sup>.

Con viento en popa navega  
y al momento descubrió,  
cabo de Espíritu Santo  
al mismo nombre de Dios.

3<sup>a</sup>.

Cargada de trigo llega  
más que los rayos del sol,  
que se da a los mercaderes  
por fe viva y menos no.

[I a l'estribillo]

4<sup>a</sup>

¿De donde nació este trigo?  
dice san Lucas que son,  
Puerto de Santa María  
y tierra de promisión.

5<sup>a</sup>.

Tuvo el rocío del cielo  
y fue en tan buena sazón,  
que nació de tierra virgen  
sin tener otra labor.

6<sup>a</sup>.

Por treinta reales de plata  
un judío le vendió,  
y agora se da de gracia  
a toda satisfacción.

[I altre cop, a l'estribillo]

# ESTRIBO, a 8

estribo a 8

en lin da sa çón el

estribo a 8

en lin da sa çón el

estribo a 8

en lin da sa çón el

estribo a 8

en lin da sa çón el

estribo a 8

en lin da sa çón el

estribo a 8

en lin da sa çón el

estribo a 8

en lin da sa çón el

estribo a 8

en lin da sa çón el

[Coro 1]

S [1]

S [2]

A

B

[Coro 2]

S

A

T

B

En lin - da sa - zón el tri - go lle -

[Coro 1]

5

S [1] En lin - da sa - zón el tri - go lle - gó:

S [2] En lin - da sa - zón el tri - go lle - gó: ¡qué blan - co!, ¡qué lin - do!, ¡qué bue - na.o-ca -

A En lin - da sa - zón el tri - go lle - gó:

B En lin - da sa - zón el tri - go lle - gó:

[Coro 2]

S En lin - da sa - zón el tri - go lle - gó:

A - gó, en lin - da sa - zón el tri - go lle - gó:

T En lin - da sa - zón el tri - go lle - gó,

B En lin - da sa - zón el tri - go lle - gó, *Solo* ¡qué blan - co!, ¡qué lin - do!, ¡qué bue - na.o-ca -

[Coro 1]

10

S [1] *#* *# #*  
 ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

S [2]  
 -sión!, ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca sión!, ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

A  
 ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

B  
 ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

[Coro 2]

S  
 ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

A  
 ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca sión!, ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

T  
 ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

B  
*Todos*  
 -sión!, ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué blan-co!, ¡qué lin-do!, ¡qué bue-na\_o-ca-

[Coro 1]

S [1] -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión! Ha-gan buen em - ple - o, que\_a

S [2] -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!

A -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!

B -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión! Ha-gan buen em - ple - o, que\_a to - dos da

[Coro 2]

S -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!

A -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué lin - da ca - sión!

T -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!

B -sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!, ¡qué bue-na\_o-ca - sión!

[Coro 1]

15

S [1] to - dos da Dios es - te pan de gra - cia, de gra - cia, que\_a to - dos da

S [2] que\_a to - dos da Dios, que\_a

A que\_a to - dos da Dios, que\_a

B Dios es - te pan de gra - cia, es - te pan de gra - cia, que\_a to - dos que\_a

[Coro 2]

S to - dos da Dios, que\_a

A que\_a to - dos da Dios, que\_a

T que\_a to - dos da Dios, que\_a

B que\_a to - dos da Dios, que\_a



[Coro 1]

20

S [1] Dios. Ha-gan buen em-ple-o, que a to - dos da Dios, que a

S [2] to-dos da Dios. Ha-gan buen em-ple-o, que a to - dos da Dios, que a

A to-dos da Dios. Ha-gan buen em-ple-o, que a to - dos da Dios, que a

B to-dos da Dios. Ha-gan buen em-ple-o, que a to - dos da Dios, que a

[Coro 2]

S to-dos da Dios es-te pan de gra - cia. Ha-gan buen em - ple-o, que a

A to-dos da Dios es-te pan de gra - cia. Ha-gan buen em - ple-o, que a

T to-dos da Dios es-te pan de gra - cia. Ha-gan buen em - ple-o, que a

B to-dos da Dios es-te pan de gra - cia. Ha-gan buen em - ple-o, que a

[Coro 1]

[C3/2]

25

S [1] to - dos da Dios es - te pan de gra - cia, de gra - cia.

S [2] to - dos da Dios es - te pan de gra - cia.

A to - dos que a to - dos da Dios es - te pan de gra - cia.

B to - dos da Dios es - te pan de gra - cia, de gra - - - cia.

[Coro 2]

S to - dos da Dios es - te pan de gra - cia, de gra - - - cia.

A to - dos da Dios es - te pan de gra - - - cia. *Solo* Pues

T to - dos da Dios es - te pan es - te pan de gra - cia.

B to - dos da Dios es - te pan de gra - - - cia.

[Coro 1]

30

S [1]

S [2]

A

B

[Coro 2]

S

A

T

B

di - ga\_el pre - gón, pues di - ga\_el pre - gón: ¿Quién quie - re

*Solo*

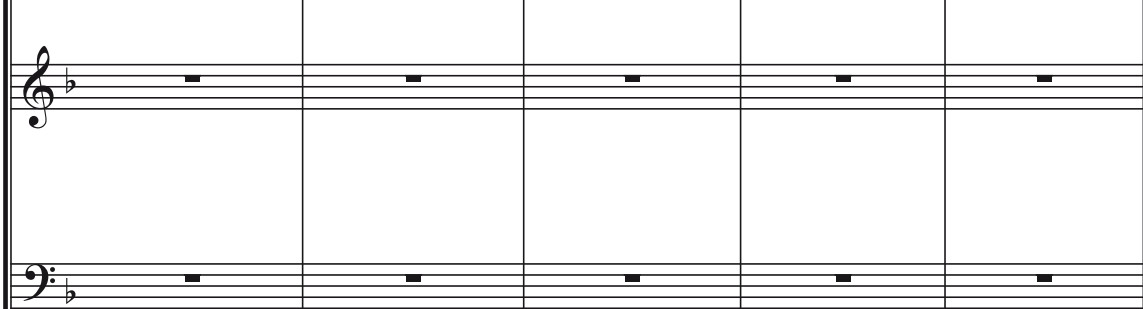
8  
Pues di - ga\_el pre - gón, pues di - ga\_el pre - gón:

[Coro 1]

S [1]   
¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim -

S [2] 

A 

B 

[Coro 2]

S 

A   
tri - go que bri - lla de lim - pio y se da só - lo al al - ma, al -

T   
¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio y se

B 

[Coro 1]

S [1]

-pio y se da só - lo al al - ma por un sus -

S [2]

A

B

[Coro 2]

S

A

- al - ma por un sus - pi - ro?, por un sus -

T

8 da só - lo al al - ma por un sus - pi - ro?, por un sus -

B

[Coro 1]

45

S [1] - pi - ro? Pues di - ga\_el pre - gón, pues di - ga\_el pre -

S [2] Pues di - ga\_el pre - gón,

A Pues di - ga\_el pre - gón, pues di - ga\_el pre -

B Pues di - ga\_el pre - gón, pues di - ga\_el pre -

[Coro 2]

S Pues di - ga\_el pre - gón, pues

A - pi - ro? Pues di - ga\_el pre - gón, pues

T - pi - ro? Pues di - ga\_el pre - gón, pues

B Pues di - ga\_el pre - gón, pues

[Coro 1]

50

S [1] - gón: ¿Quién quie-re tri - go que bri - lla de lim - pio de

S [2] ¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio que bri - lla de lim - pio de

A - gón: ¿Quién quie-re tri - go que

B - gón: ¿Quién quie-re tri - go que bri - lla de lim - pio que bri - lla de

[Coro 2]

S di - ga el pre - gón:

A di - ga el pre - gón:

T di - ga el pre - gón: ¿Quién quie-re tri - go que bri - lla de

B di - ga el pre - gón: ¿Quién quie-re

[Coro 1]

55

S [1] lim - pio

S [2] lim - pio

A bri - lla de lim - pio

B lim - pio

[Coro 2]

S ¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio y se da só - lo.al

A ¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio y se da só - lo.al

T lim - pio que bri - lla de lim - pio y se da só - lo.al al - ma, al -

B tri - go que bri - lla de lim - pio y se da só - lo.al al - ma, al -



[Coro 1]

60

S [1] ¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio, que

S [2] ¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio, que

A ¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio, que

B ¿Quién quie - re tri - go que bri - lla de lim - pio, que

[Coro 2]

S al - ma por un sus - pi - ro?, por un

A al - ma por un sus - pi - ro?, por un

T - al - ma por un sus - pi - ro?, por un

B - al - ma por un sus - pi - ro?, por un

[Coro 1]

65 70

S [1]  
bri - lla de lim - pio, de lim - pio y se

S [2]  
bri - lla de lim - pio y se da só - lo.al

A  
bri - lla de lim - pio y se da só - lo.al al -

B  
bri - lla de lim - pio y se da só - lo.al al - ma, se

[Coro 2]

S  
sus - pi - ro? y se da só - lo.al al - ma

A  
sus - pi - ro? y se da só - lo.al al - ma, se da só - lo.al

T  
sus - pi - ro? y se da só - lo.al al - ma por

B  
sus - pi - ro? y se da ' só - lo.al al - ma por

[Coro 1]

75

S [1]  
da só - lo.al al - ma, se da só - lo.al al - ma por un

S [2]  
al - ma por un sus - pi - ro?, por por un

A  
- ma por un sus - pi - ro?, por y se

B  
da só - lo.al al - ma por un sus - pi - ro?, por un

[Coro 2]

S  
por un sus - pi - ro?, por

A  
al - ma por un sus - pi - ro? y se da só - lo.al

T  
un sus - y se da só - lo.al al - ma, se da só - lo.al

B  
un sus - pi - ro?, y se da só - lo.al al - ma por

[Coro 1]

80

S [1] sus - pi - ro? y se da só - lo.al al - ma, se da só - lo.al

S [2] sus - pi - ro? y se da só - lo.al al - ma

A da só - lo.al al - ma, y se da só - lo.al al - ma, se da só - lo.al

B sus - pi - ro? y se da só - lo.al al - ma, se da só - lo.al

[Coro 2]

S un sus - pi - ro?, y se da só - lo.al

A al - ma por un sus - pi - ro?, y se da só - lo.al

T al - ma, y se da só - lo.al al - ma, al - ma, y se da só - lo.al

B un sus - pi - ro?, y se da só - lo.al al - ma, se da só - lo.al

[Coro 1]

85

S [1]  
al - ma por un sus - pi - ro?, por

S [2]  
por un sus - pi - ro?, por

A  
al - ma por un sus - pi - ro?, por

B  
al - ma por un sus - pi - ro?, por

[Coro 2]

S  
al - ma por un sus - pi - ro?, por

A  
al - ma por un sus - pi - ro?, por

T  
al - ma por un sus - pi - ro?, por

B  
al - ma por un sus - pi - ro?, por

[1ª vegada: i salta a la 4ª copla]  
[2ª vegada: FI]

[Coro 1]

90

S [1]  
un sus - - - pi - - - ro?

S [2]  
un sus - pi - - - ro?

A  
un sus - - - pi - ro?

B  
un sus - - - pi - ro?

[Coro 2]

S  
un sus - pi - - - ro?

A  
un sus - pi - - - ro?

T  
un sus - pi - - - ro?

B  
un sus - pi - - - ro?